TACQOL

Questionnaire

à l'intention des enfants de 8 à 15 ans

Réponds en premier aux questions suivantes s'il te plaît.					
□ garçon	☐ fille				
(mois)	(jour)	(année)			
(mois)	(jour)	(année)			
	☐ garçon (mois)	garçon fille (mois) (jour)			





INSTRUCTIONS

Salut,

Nous voulons savoir comment tu étais durant les dernières semaines.

Tu trouveras un certain nombre de questions sur les pages suivantes. Pour chaque question, tu auras le choix de différentes réponses. Coche la case à côté de la réponse qui décrit le mieux comment tu étais.

Par exemple (tu n'as pas besoin de répondre à cette question) :

Avais-tu mal à la tête?	jamais	□ parfois	□ souvent			
1		À ce moment, je me sentais :				
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal			
Avais-tu mal aux oreilles ou à la gorge?	□ jamais	parfois	souvent			
2	À ce moment, je me sentais :					
		☐ bien	☐ pas tellement bien 🔀 plutôt mal 🔲 mal			
Si tu n'as pas eu du tout mal à la tête durant les dernières semaines, coche la case « jamais ». Tu peux ensuite passer à la question suivante sur le mal de gorge en suivant l'exemple ci-dessus. Si tu as eu mal à la tête « parfois » ou « souvent », coche la case correspondante. Sous ces cases, tu verras la phrase : « À ce moment, je me sentais : ». Coche la case qui décrit le mieux comment tu te sentais quand tu avais mal à la tête.						
Par exemple :						
Avais-tu mal à la tête?	☐ jamais	parfois	□ souvent			
		1				

Tu peux ensuite passer à la question suivante.

Douleur et symptômes durant les dernières semaines. Essaie de te rappeler comment tu étais durant les dernières semaines.

Avais-tu mal aux oreilles ou à la gorge?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent
1		À ce moment, j	e me sentais :
		□ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
Avais-tu mal à l'estomac ou au ventre?	□ jamais	□ parfois	□ souvent
2		À ce moment, j	e me sentais :
Avais-tu mal à la tête?	□ jamais	□ bien □ parfois	□ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal □ souvent
3		À ce moment, j	e me sentais :
		□ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
Avais-tu des étourdissements?	□ jamais	□ parfois L	☐ souvent
4		À ce moment, j	
Te sentais-tu malade / Avais-tu envie de		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
vomir?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent
5		À ce moment, j □ bien	e me sentais : ☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
Te sentais-tu fatigué(e)?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent
6	·	À ce moment, j	e me sentais :
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
Avais-tu envie de dormir?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent
7		À ce moment, j	
Te sentais-tu somnolent(e) [à moitié		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
endormi(e)]?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent
8		À ce moment, j	e me sentais :
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
Avais-tu des douleurs ou d'autres symptômes?	□ jamais	□ parfois	□ souvent
9		À ce moment, j	
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal
Quelle sorte de douleurs ou de symptômes était-ce?			
Seulement si tu avais des douleurs ou d'autres Selon toi, qu'est-ce qui causait ces douleur 10			emaines :

Activités que tu avais de la difficulté à faire durant les dernières semaines. Essaie de te rappeler comment tu étais durant les dernières semaines. Avais-tu : De la difficulté à courir? □ jamais parfois souvent À ce moment, je me sentais : □ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à marcher? □ jamais parfois souvent 12 À ce moment, je me sentais : □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal □ bien De la difficulté à te tenir debout? □ jamais parfois souvent 13 À ce moment, je me sentais : □ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à descendre les escaliers? □ jamais parfois souvent À ce moment, je me sentais : □ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à jouer? □ jamais parfois souvent 15 À ce moment, je me sentais : □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à courir ou à marcher □ jamais parfois ■ souvent pendant de longues périodes? 16 À ce moment, je me sentais : bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal Des problèmes d'équilibre? □ jamais parfois ■ souvent À ce moment, je me sentais : ☐ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à faire les choses facilement □ jamais parfois ou rapidement? souvent À ce moment, je me sentais :

□ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal

© TNO Prevention and Health / LUMC (The Netherlands), 1999

Selon toi, qu'est-ce qui causait ces difficultés?

Seulement si tu avais ce genre de difficultés durant les dernières semaines :

Activités que tu avais de la difficulté à faire durant les dernières semaines. Essaie de te rappeler comment tu étais durant les dernières semaines. Avais-tu : De la difficulté à te rendre à l'école seul(e)? ☐ jamais parfois souvent 20 À ce moment, je me sentais : □ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à te laver? □ jamais parfois souvent À ce moment, je me sentais : □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal □ bien De la difficulté à t'habiller seul(e)? □ jamais parfois souvent 22 À ce moment, je me sentais : □ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à aller aux toilettes seul(e)? □ jamais parfois souvent À ce moment, je me sentais : bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à manger ou à boire seul(e)? jamais parfois souvent 24 À ce moment, je me sentais : □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à pratiquer des sports ou à □ jamais parfois ■ souvent jouer dehors seul(e)? 25 À ce moment, je me sentais : □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à pratiquer des activités de loisir seul(e)? □ jamais parfois ■ souvent 26 À ce moment, je me sentais : □ bien □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal De la difficulté à faire de la bicyclette? □ jamais parfois ■ souvent À ce moment, je me sentais : □ pas tellement bien □ plutôt mal □ mal Seulement si tu avais ce genre de difficultés durant les dernières semaines : Selon toi, qu'est-ce qui causait ces difficultés?

28

Activités que tu avais de la difficulté à faire durant les dernières semaines. Essaie de te rappeler comment tu étais durant les dernières semaines. Avais-tu :

De la difficulté à être attentif/attentive, à te concentrer?	□ jamais	□ parfois	☐ souvent		
29		À ce moment, je me sentais :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal ☐ mal	
De la difficulté à comprendre un travail scolaire?	□ jamais	□ parfois	☐ souvent		
30		À ce moment, je	me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	☐ plutôt mal ☐ mal	
De la difficulté à comprendre les paroles des autres?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent		
31		À ce moment, je me sentais :			
		□ bien	□ pas tellement bien	☐ plutôt mal ☐ mal	
De la difficulté en mathématiques?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent		
32		À ce moment, je	me sentais :		
		☐ bien	□ pas tellement bien	□ plutôt mal □ mal	
De la difficulté à lire?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
33		À ce moment, je me sentais :			
		☐ bien		□ plutôt mal □ mal	
De la difficulté à écrire?	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
34		À ce moment, je	me sentais		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal □ mal	
De la difficulté à apprendre?	☐ jamais	☐ parfois	□ souvent		
35		À ce moment, je	me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal □ mal	
De la difficulté à dire ce que tu pensais?	☐ jamais	□ parfois	□ souvent		
36		À ce moment, je	me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien	□ plutôt mal □ mal	
Seulement si tu avais ce genre de difficultés du Selon toi, qu'est-ce qui causait ces difficulté 37		s semaines :			

Relations avec les autres enfants et avec tes parents durant les dernières semaines. Essaie de te rappeler comment tu étais durant les dernières semaines.

Je pouvais jouer ou parler tranquillement avec les autres enfants.	□ oui	☐ très peu	□ jamais		
38		À ce moment, je me sentais :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
Je pouvais me défendre contre les autres enfants.	□ oui	☐ très peu	□ jamais		
39		À ce moment, je	e me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
Les autres enfants me demandaient de jouer avec eux.	□ oui	☐ très peu	□ jamais		
40		À ce moment, je	e me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
Je me sentais à l'aise avec les autres enfants.	□ oui	☐ très peu	□ jamais		
41		À ce moment, je	e me sentais :		
		☐ bien	🗅 pas tellement bien 🕒 plutôt mal 🕒 mal		
Je pouvais jouer ou parler tranquillement avec mon/mes parent(s).	□ oui	☐ très peu	□ jamais		
42		À ce moment, je me sentais :			
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
J'étais silencieux, je ne communiquais pas avec mon/mes parent(s).	□ jamais	□ parfois	□ souvent		
43		À ce moment, je	e me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
J'étais agité(e) ou impatient(e) avec mon/mes parent(s).	□ jamais	☐ parfois	□ souvent		
44		À ce moment, je	e me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
Je m'opposais à <u>mon/mes parent(s)</u> .	☐ jamais	□ parfois	souvent		
45		À ce moment, je	me sentais :		
		☐ bien	☐ pas tellement bien ☐ plutôt mal ☐ mal		
Si tes relations avec les autres enfants ou avec Selon toi, qu'est-ce qui causait cette situation 46		taient pas toujours :	satisfaisantes :		

Durant les dernières semaines, tu te sentais							
Joyeux/joyeuse	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Détendu(e) 55	□ jamais	□ parfois	□ souvent
Triste 48	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Agressif/agressive 56	☐ jamais	□ parfois	□ souvent
De bonne humeur 49	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Heureux/heureuse	□ jamais	□ parfois	□ souvent
En colère	☐ jamais	□ parfois	□ souvent	Coléreux/coléreuse	☐ jamais	□ parfois	□ souvent
Content(e)	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Confiant(e)	□ jamais	□ parfois	□ souvent
Inquiet/inquiète 52	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Jaloux/jalouse	□ jamais	□ parfois	□ souvent
Enthousiaste 53	□ jamais	□ parfois	□ souvent	Ejoué(e) 61	□ jamais	□ parfois	□ souvent
Pessimiste 54	☐ jamais	□ parfois	□ souvent	Anxieux/anxieuse	☐ jamais	□ parfois	□ souvent
Si tu ne te sentais pas toujours bien durant les dernières semaines : Pourquoi? 63							

Tu es maintenant arrivé(e) à la fin du questionnaire. Merci d'y avoir répondu.